J.C. Arts Exhibition to display 42 works of Japanese Canadian artists

TORONTO. — The Japanese Canadian Arts Exhibition will display 42 works of Japanese Canadian artists and artisans at the Metro Toronto Library during the dates of May 22 to June 15, 1979.

A three person jury viewed 124 submissions at the Annex (1468 Danforth Av.) on Saturday, April 7th. The capable jurors were Art Irizawa — graphic artist, Nobuo Kubota — sculptor and musician, and Helen Massingham — textile artist. On the following Monday, Mrs. Nikaido, another jury selected calligraphy works at the Japanese Canadian Cultural Center.

Those interested in attending the special opening ceremony on Tuesday, May 22 at the Metropolitan Toronto Library, from 7 p.m. should phone this number: 364-1627.

The J.C. Community, artists and friends are all invited to view the exhibit at the library from May 22 to June 15, 1979.

The works which are not displayed at the Metro Library, due to the limited space, will be displayed and shown to the public at the Japan Information Center approximately the same time. Further notice will be issued in the near future.

— JCCA & Annex

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 43 — No. 35 Friday, May 4, 1979 TORONTO, ONTARIO

Saga of Manjiro Nakahma...

Jpnz. who 'discovered' America

By HARRY HONDA

In Japan, Manjiro Nakahama, the 19th century seaman turned statesman and scholar is known as "the man who discovered America." The Manjiro Saga began in 1841 when the 14-year-old boy and four fishing companions were marooned in a tiny islet off Japan's coast and rescued by Capt. William Whitfield, master of the New England whaling ship, John Howland.

Whitefield became attached to the young lad, tutoring him in English aboard the whaler and took Manjiro home to Fairhaven in 1843.

The May 7 date celebrated by the Asian Pacific American Heritage Week commemorates the arrival of the whaling ship with Manjiro aboard at Fairhaven, Mass, in 1843. The Yankee sailors called him "John Mung" as Japanese names were hard for them to pronounce. He was enrolled in a nearby public school for further education.

By 1846, he was back at sea on extending whaling cruises in the Atlantic and Pacific, learning western methods of navigation. Still determined to return to Japan, despite the fact that Tokugawa Japan permitted Japanese neither to leave nor re-enter on pain of death, Manjiro was in California in 1849 and soon after in Honolulu with a respectable pouch of gold nuggets from his mining exploits.

Friends in Hawai helped Manjiro's return by an ingenious plan: putting him in a small whaling boat that was stowed aboard a large sailing vessel and dropped in the ocean near Japan. The boat landed in Okinawa on Jan. 3, 1851. (A memorial statute at the place — Mabuni-magiri — is being erected). He was not executed but was imprisoned in Nagasaki and questioned closely about his travels. Finally he was sent home to his clan, Tosa, on the island of Shikoku.

When Commodore Perry sailed in Tokyo Bay in 1853, Manjiro was called by the Lord of the Ise to serve as a translator. Perry, who never did see Manjiro, and his staff were amazed at how fast the English documents were being transated. Manjiro also taught western navigation and supervised modern shipbuilding in Japan.

Manjiro was abroad the Kanrin Maru in the historic 1860 trans-Pacific voyage of the first Japanese mission to the U.S. and served as navigator and interpreter. By accompanying the Oyama Mission, he returned again to the U.S. in 1870, this time reaching Fairhaven for a happy reunion with his American rescue-benefactor, Captain Whitefield.

Manjiro died on Nov. 12, 1898 in Tokyo and was buried at the Bussinji Temple. In 1925, the remains were removed to Soshigaya Ce-

Cont. on Page 2

Loses only link with mobility...

K. Mizuno Project to aid paralyzed Nisei's loss of electric wheelchair

MONTREAL. — A paralysed Montreal Nisei man recently lost his only vehicle of mobility — his electric wheelchair. During the past 8 years, Kiyoshi Mizuno has been completely paralyzed except for the partial use of his right arm. Because of this partial use he has been able to operate an electric wheelchair which gave him mobility and thus independence and self-assurance during these many years.

But now, his electric wheelchair has broken down and beyond repair. This courageous Nisei in his early 40's is reported very depressed as would be natural.

A new electric wheelchair costs about $2,000.00. The provincial government has been advised but their budget does not provide for wheelchairs. This is why the Grace Dart Hospital has started the K. Mizuno Project.

Kiyoshi has a sister in Toronto and another out west but because he left home at 16 to come to Montreal he has no close family ties. In fact, he is alone in Montreal dependent on the staff at Grace Dart Hospital. Ms. Debbie Hart, director of social service and Mrs. Tatsuko Cooper, supervisor of physiotherapy head the staff who are asking the Japanese Community in Montreal to donate to this worthwhile project.

All donations will be acknowledged and a tax deductible receipt will be issued. Please make your cheque payable to "Grace Dart Hospital — K. Mizuno Project."

As the Montreal J.C. Cultural Centre was asked to publicize this project among its members, it has set up a 2-man com-

Cont. on Page 2

Admission free for Annual Japanese Canadian Cultural Centre Bazaar

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre's Annual Bazaar will be held on Saturday, May 12th, from 1 to 6 p.m. at 123 Wynford Drive in Don Mills. Admission free.

One of the highlights of the day will be the "Air Trip To Japan" Raffle. There will be door prizes, Japanese food and gift items, home baking and sewing, boutique corner, white elephant sales, and other goodies that annually attract the community to this affair.

Food? But of course! There will be tempura, udon, and other Japanese favorites served as usual. Also there will be a snack and tea room. Don't miss this year's big event of the Japanese Canadian community. Bring along your friends. — JCCC

Police say gangsters made $5 billion

TOKYO. — Police estimate Japan's gangsters made about $5 billion last year, mostly from illegal activities such as drug trafficking, gambling and extortion.

The National Police Agency said in its report recently on 108,000 known gangsters that major source of income included $2.2 billion in stimulant drugs; and $847 million in bookie activities. Gambling sources brought in $334 million; and protection fees, $145 million. Strong-arm debt collection amounted to $143 million.

Prostitution contributed $171 million while gangsters earned $149 million as pimps.

Authorities calculated that a middle-class gangland boss had an average income of $144,000, but a small-time thug made only an average of $14,000.

An average Japanese worker earns about $8300 a year.

Winnipeg Sansei captures bronze

WINNIPEG. — Sansei, Pam Okano captured the Bronze medal in the Pre-Master Competition at the Master Rope Competition at the Canadian modern gymnastics championships held at the University of Winnipeg.

Pioneer. . .

Cont. from Page 1

metery.

His edest son, Toichiro, studied medicine in Germany and came home to a successful practice. In 1917, he visited New England and met Capt. Whitfield's son, Marcellus, to express his gratitude.

In 1933 President Franklin D. Roosevelt wrote to Dr. Toichiro Nakamura, revealing the fact that his grandfather, Warren Delano of Fairhaven, was part owner of the ship John Howland which had rescued Manjiro and recalling stories his grandfather told of "the Japanese boy who lived across the street".

This incident led Emily Warriner to write "Voyage to Destiny" (1956), recounting the Manjiro adventures.

In 1976, Manjiro's grandson, Dr. Hiroshi Nakahama of Nagoya visited Hawaii and the mainland, retracing the path of his grandfather.

It has been written that Manjiro's historical importance is not that he was the first Japanese to come here (other castaways arrived earlier) or that he stayed longer (others, of course, settled in Hawaii). His significance is that he later rose to high rank and used the knowledge he had gained of America to better relations between the two centuries.

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

Alcan Building Products Authorized Dealer

"MISTER ALUMINUM"

INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
• EAVESTROUGH, Continuous lengths
• SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
• SIDING • SHUTTERS
• STORM DOORS & WINDOWS

755-6505

Proprietor: Masao Aida

Low Low Prices On New Color TV's

Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,

SHIG'S T.V. Sales & Service

Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave. (At Albion)
Shig Aoki Prop.

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD

672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available

For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible .

We Will Be Happy To Serve You.

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

L.A. pioneer Nisei policeman retires after 24 years

By JERRY AKAHOSHI

LOS ANGELES. — Quietly and without much fanfare, Sergeant Robert Koga retired from the Los Angeles Police Department in mid-February after a career spanning more than 24 years.

He was the second Nisei hired by the LAPD following the late Stanley Uno.

During his long career, Koga worked just about every detail on the force — foot patrol to vice to undercover and detective work.

More than a third of his time was spent at the Police Academy where he trained literally hundreds of rookies as well as veterans.

Today, a civilian at 49 years of age, Koga is still deeply involved with law enforcement. He is president of the Koga Institute, a non-profit foundation formed three years ago, specializing in the training of instructors for law enforcement agencies at the city, county, state and federal levels.

The Institute features training and research in Arrest Control Techniques, Self-Defense Techniques, Impact Weapons (Baton and Yawara Stick), Officer Survival Training, and Physical Fitness.

He works out of an office in Santa Monica while the administrative offices for the Institute is located in Sutherlin, Oregon.

In addition to his work at the Academy, Koga has also taught Police Science courses at Cal State L.A., Pasadena City College and is currently conducting a class at Cerritos College.

Originally from the San Francisco Bay Area, Koga joined the LAPD after serving in the military during the Korean War.

His prime motivation for entering police work, a feeling that he retains after nearly a quarter of a century, was a dislike for violence — both on the part of the citizenry as well as the various authorities.

Aside from the required practice on the Academy firing range, not once in his long career did he fire his weapon during the course of duty — even though there were times he was confronted with men armed with firearms, knives and on one occasion a hatchet.

It is his firm belief that an officer quick o use his weapon is displaying a lack of confidence in himself as well as a lack of proper training on the part of the Department.

He cited the recent incident where two officrs emptied their revolvers in a confrontation over a $22.09 gas bill with a woman armed with a butcher knife.

In his opinion the incident, currently under investigation, should never have occurred, and is an example of the violence for which he has an extreme distaste.

During the first decade of his career with the Department, he spent many off-duty hours working in Nisei and Sansei activities throughout the Southland.

He was a familiar figure at dances at the International Institute, Ardmore Playground, Parkview Women's Club, Aeronautical and other popular dance sites of the day.

Now he has dedicated himself to the Koga Institute and gets great satisfaction from contributing to the development of future law enforcement officers.

He has had training manuals published and is currently in the process of revising them to incorporate the latest law enforcement development and techniques.

Some of the techniques he devised for mob control hav proven especially effective when implemented by properly trained officers of the LAPD.

When he first joined the force, L.A.'s finest was some 4,000 strong, and he along with Uno were the only Asians.

Today the Department has over 7,000, and Koga says he's lost track of the number of Asians. He puts their number at somewhere between 60 and 70.

Kashu Mainichi

OSCAR'S

TENNIS

ATHLETIC SHOES
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

The New Canadian

Established in 1938
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor

479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5066

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED typist-clerk for invoicing and assorted duties. Apply in person, Clairmont Plastics, phone 366-8676, Terry Nakamura (Toronto).

K. Mizuno. . .

Cont. from Page 1

mittee of Kim Nakashima and Terry Yasunaka to look after publicity and collection.

Please mail your cheque as soon as possible to: Mr. Terry Yasunaka, 2960 de Beaurivage St. Montreal, Que. H1L 5W5.

— Montreal Bulletin

Agincourt Roofing Limited

40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

John Evelyn Golf Centre

Golf equipment, shoes small-wide sizes, and play golf 7 days a week after p.m. every day.
Box 365, Markham
640-1233
(10th Line 2½ E. on 7 turn left 3½ north on 10th Line)

Nikko

japanese restaurant/tavern

Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West, Toronto, Ont.

Dates & Doings

Mont. Minyo-Kai spring odori May 13th

MONTREAL. — The Montreal Minyo-Kai reports that planning is well under way for the Annual Montreal Spring Odori Social which will be held on Sunday, May 13th, at the Japanese Community Centre, 8155 Rousselot St.

They extended a hearty welcome, especially to the elderly Issei to join their family and friends for an enjoyable afternoon of relaxation and entertainment, and to watch the "odori-kos" in their colorful kimonos.

Rehearsls are being held every Friday at the Buddhist Church Hall from 8:00 p.m. This year being the International Year of the Child, former members are invited to participate. If you cannot attend practices, please bring your yukata and join on the day for the social. — Montreal Bulletin.

• • • •

Shitoryu Karate tourney at JCCC

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre will again be the site for the Canadian Shitoryu Itosu-Kai Karate Championships on May 13th, 1979. Some 21 clubs from across Canada are expected to compete for honors in kumite (sparring) and kata (forms). Action starts are 12 noon.

The Canadian Shitoryu Itosu-Kai Karate and Kobudo Association, directly affiliated with the Federation of All Japan Karate Organizations (FAJKO) recognized by the Japanese Government, is now preparing its Canadian team for competition at the First World's Shitoryu Karate Championship in Japan in 1980. Sakagami shihan, a director of FAJKO and Chief of the Japan Shitoryu Itosukai Karate Association, has directed the Canadian representatives to send this team. — K.M. & S.O.

• • • •

National J.C. Youth volleyball tourney

WINNIPEG. — A group of eager young Japanese youths in Winnipeg have organized a volleyball tournament scheduled to start on August 24th. Teams from across Canada as well as Winnipeg have indicated that they are very interested in participating.

This is a major project for the Japanese youth group. The tournament is designed to promote goodwill, understanding, and friendship among the Japanese Canadian people. This type of activity must be encouraged, especially among the young people.

The key to any amateur athletic event is financial support from private individuals and the local business community. Various companies have been approached and the response has been quite favourable. Our objective is to raise $1000.00 in donations from all areas.

We invite you and-or your company to help support this worthwhile project. Your cheque should be made out to the National Japanese Canadian Youth Volleyball Tournament and sent to one of the following:

Chairman David Oye, 866 Minto Street 783-9314
Vice-chairman Jeff Sawa, 267 Aldne Street 887-1295
Treasurer Sandy Oike, 751 Nairn Avenue 667-2911

If further information is required, please contact one of the above. — Outlook.

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7841

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

Humanity causing abnormal weather

TOKYO. — "Human activity" is one of the factors causing world-wide weather abnormality in recent years, according to a "white paper on abnormal weather" made public recently by the Meteorological Agency. The report was based on research gathered between 1970 and 1977.

It said that releasing of large amounts of carbon dioxide into the atmosphere has contributed to a change in the pattern of weather, suggesting that industrial activity on the earth is a factor for the atmospheric phenomena.

It said during the years of 1950 to 1970, there were more abnormally low temperatures recorded than abnormally high temperatures. Since the 1960s, there have been more dry spells and heavy rains.

This tendency, however, varies by region as the prevailing westerlies in the middle latitude altered to a "north-south current." that is, they sharply meandered north to south.

This was one reason why Japan experienced a warm winter and Europe and North American were gripped by severe cold spells recently, the paper revealed.

The tendency of the polar region to become colder, seen in the first half of the 1960s, stopped in the latter half of that decade and the weather there has returned to normal in the 1970s.

On the other hand, the weather in the temperate zones started to get colder during the 1960s. Compared with the sixties, in the next decade saw a delicate change in the prevailing temperatures as North America turned cooler and Europe had warmer winters.

As to future weather conditions, some experts claim that the tendency for the earth to become colder would continue for the next 10 to 20 years, while some predict it will be warmer in several years.

Those sticking to the latter theory referred to "human activity" such as release of nitrous oxide, reckless deforestation, pavement of roads and construction of high-rise buildings as other factors contributing to the change.

Personal Notes

Births

WINNIPEG. — Ron and June Ohta (nee Bailey) recently announced the birth of their first-born, a son, Daniel Hughes Yoshiki, born on April 1, 1979 at 8:30 p.m. Daniel weighed 7 lbs. 14½ oz. and was 21¾ inches long. Proud grandparents are Mr. & Mrs. H. Hirayama and Mr. & Mrs. G. H. Bailey.

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) —— 481-8605 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 363-9519

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to our many relatives and friends for their acts of kindness, sympathy, comfort and the beautiful floral offerings during the recent bereavement of a dear husband and father, Saburo Kubota.

Mrs. Esther Kubota,
Kathryn Kubota,
Roy and Miyo Kubota,
George and Vi Kubota,
Tommy and Mitzi Kubota,
Keizo and Michiyo Kubota,
Mr. and Mrs. Susumu Kozai,
Mr. and Mrs. Ted Sakamoto,
Mr. and Mrs. Kazuma Yoshimochi

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
943 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2132
City wide delivery
Peter Sasaki

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

FURUYA
460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.
TRAVEL SERVICE 363-0655

* Group Departures to Japan by Japan Air Lines & CP Air.

* Escorted Group to Hawaii — July '79. Call us for details.

* Tired of the Cold Weather? Call us today for reservation to the Sun.

* For travel anywhere in the world.

Contact: 363-0655.

Courageous Los Angeles Sansei leukemia victim fights to resume normal life

By MICHAEL KOMAI

"Sometimes I think I feel what she feels . . . and it hurts me to see my own sister going through it." (Diana Kondo)

"WHY HER?" (Doris Kondo)

"You hear about others getting it but never someone so close to you."

"A SCHOCKER!"

"(It was) like a stab in the back."

Such were the reactions when friends and relatives learned of Donna Kondo's illness.

Donna has leukemia.

Donna Mitsuko Kondo, 20, is one of three girls of Yoshio (a gardener with the L.A. City Dept. of Recreation and Parks) and Shizue Kondo of Los Angeles. Donna, Doris and Diana are triplets.

Donna attended Los Angeles and Dorsey High Schools. Doris went to Dorsey and Diana studied at Fairfax, Dorsey and Los Angeles.

Donna went on to Calif. State Univ. Los Angeles There, she joined a sorority and began her involvement with the campus community. She exhibited the same traits that characterized her activities in the following two years, energy and selflessness.

Slowly, she phased herself out of the sorority and became active in the organzing of the Asian Student Union (ASU) of CSULA. Donna went a step further and was instrumental in setting up the first two West Coast Asian Student Conferences, out of which the Asian Pacific Student Union (the umbrella organization for the various Asian student unions on college campuses) was created. Within the ASU, Donna contributed her efforts to the Asian women's group and to the International Women's Day activities.

Next, Donna found herself helping the Multicultural Pride program. The Pride program consists of volunteers who have the goal of developing and implementing ethnic studies curricula for elementary school children (Asian, Black, Chicano and Indian).

After some initial hesitancy, this project became the focal point of Donna's tremendous drive. Donna was instructor at Dayton Heights Elementary School teaching two one-hour classes on a weekly basis. She developed a close relationship with her students, so close that her "kids" wrote Donna at the medical center.

Project coordinator Terri Martinez said Donna was "one of the best. . . who never said no." Terri added that Donna "had a good perspective in the program and tried to promote the need for ethnic studies."

Ms. Martinez said the loss of Donna, whose enthusiasm was contagious, left everyone stunned. A void was created in the program by the absence of a key worker and of the Dayton Heights site coordinator, the position which Donna was to assume Jan. 2, 1979.

Karen Umemoto, co-worker and friend, said Donna was "very strong in ideals and principles, very unselfish and dedicated to help fighting problems she sees in society."

Donna's endless drive was also a cause for concern for those around her.

Ms. Martinez said she was worried Donna who has had diabetes since she was nine would "wear herself out."

Bruce Kobayashi, another coworker, added that Donna would go two to three nights a week with very little sleep.

Donna's mother felt Donna spent too much time helping others — she couldn't say no — at the expense of her health. All Mr. and Mrs. Kondo knew about Donna was that she would leave early in the morning, come home late at night and go directly to bed.

This hectic pace did catch up with Donna. She was ill much of December.

Last year on Christmas Eve, Donna was taken to the Queen of Angels emergency room by sister Doris. She entered the hospital the next day to undergo testing.

Three days later, Donna learned she had leukemia. It was 11 p.m. Donna was completely alone.

She cried. "When I think of leukemia, I think of death."

Donna was transferred to the UCLA Medical Center for chemotherapy treatment on Dec. 29. Chemotherapy involves "flushing" the body's circulatory system with a chemical which is toxic to the diseased tissue. The treatment also destroys some healthy tissue and all the blood cells, leaving the body defenseless against infection.

Donelmycin was the chemical used.

This diseases-fighting process is a seven-day treat ment. After allowing the patient to recover, there are three additional followup sessions to ensure maximum results.

The first three days of treatment are "mild." The final four days, however, are very taxing. The concentration of the chemical is much stronger and its side effects are harsh.

Donna spent two weeks in intensive care-isolation recovering. She was so drained of strength that she could not talk to anyone. She was nauseous and felt sick all over. She was in pain.

The treatment caused Donna to lose her hair. She may have received kidney damage also (she is being checked for this). A potential side effect that did not materialize was loss of hearing (to varying degress).

During the recovery period, the hospital conducted bone marrow tests to check the effectiveness of the treatment. Because of her rundown condition when she entered the hospital, the doctors had trouble obtaining the necessary sample. Three times they tried and failed to obtain the specimen from Donna's back. Finally, a fourth try was engineered. The needle was inserted into the bone marrow of a bone in Donna's chest and proved successful.

The leukemia had gone into remission — the disease was dormant — for now.

Her physician's caution that the disease will "most likely" come back at some point in the future. If it does, the leukemia will be more virulent and the chemotherapy needed to combat the disease will have to be much stronger than what Donna has gone through.

Donna left the hospital in early February and went back for her second treatment session in the middle of March. She is presently resting at home.

Donna said that while in the hospital "I learned a lot about myself, how strong and weak I am." She feels she has matured. She realizes more. "You can't abuse your body — your health. I didn't rest enough or eat well enough".

Now, Donna calls her friends stressing the fact that one must be healthy in order to do things well. "You don't want to end up like me" is the point she pushes.

This concern for others brought Donna to another point. During her stay at UCLA, she noticed that leukemia patients have no "visitation" program.

"It is something scary because you don't have anyone to talk to. People don't know that much about the disease because they have never faced it.

"Sometimes I wish I did have someone to talk to. People will listen but they don't know how you really feel unless you tell them — the kinds of pain you go through.

"I think if somebody came to talk to me about their experiences with the treatments, it would have made me at ease in my mind. I was so scared after being told that people had died (from chemotherapy)."

Donna said a Japanese man across the hall from her had the same disease and he was scared. Donna talked to him and felt she lifted his spirits. She was a "good example" — Donna had been through the treatments and was preparing to leave the medical center. The man "wanted to fight so he could get out too."

Donna would like to see such a "visitation" program established. She is willing to help such a program viewing that there is a need for it.

But first, Donna would like to complete her schooling. She intends to graduate in 1982 and begin a career doing community social service work. She realizes that the task is difficult, "I know I have to take care of myself," but the rewards are great.

It will be some months before Donna can go back to school but she is looking forward to that day. Donna hopes to fit right in and have people forget the disease she once had.

She wants to devote her energy to helping others, rather than trying to convince them she is all right.

The New Canadian

479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $ for which

● Renew my subscription.

● Enter my new subscription for . . . . year/months

$17.00 per year $10.00 for 6 Months

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS

CITY PROV.

POSTAL CODE

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE

The New Canadian

479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

燃える秋 （五） 五木寛之

網生亜希が金沢の美術工芸大学を卒業したのは、四年前の春だった。彼女は学校を出るとすぐ、両親の住むその街を離れて、関西の大手の服地メーカーに就職した。仕事はテキスタイル・デザイン室の研究員助手ということだったが、入社してひと月もたつと、彼女はその会社をやめたいと考えるようになった。あたえられた仕事に、どうしても慣れることができなかったからである。それは外国から取りよせる雑誌や写真に出てくる生地のデザインの中から一般に売れそうなものを探し出し、少し形を変えて国内向けに商品化する作業だった。要するにデザインの盗用である。

生きてゆくという事はこういう事なのかもしれないと、亜希は何度も自分を納得させようと努力したが、うまく行かなかった。それは社会に出たばかりの世間知らずの若い娘の気負いのせいもあっただろう。だがそれだけのことでもなかった。亜希の体の中には、一点、そういう現実にどうしても慣れることのできない或るけんかいな気質、潔癖さというにはいささか強すぎる何かがひそんでいるらしかった。

入社して半年後に亜希は退職願いを会社に出した。一身上の都合で、と書いただけだったが、直接の上司である中年のデザイン室長は、彼女の口に出さない部分を敏感に気づいていたようだった。

「どこの世界でもやっていることとなんやがね」

と、彼は目を伏せて言った。

「なにも生地や洋服だけの問題やあらへん。音楽かて思想かて、いうたらこの国の人間の今の生活自体がみな外国文化のコピーの上に成り立ってることぐらいきみにかてわかってるやろ。デザインの根は、人間の生活そのもんや。模倣された生活の中から独自のデザインを創り出そういうのは、まあ一種の自家撞着とちがうか」

それはわかっているんですけど、と、亜希はかすかに頬をあからめて答えた。上司は黙って退職願いを机の上においた。

亜希はその後いったん金沢へ帰り、しばらく家の仕事を手傳いながら暮した。彼女の家は何代も續いた有名な佛壇屋だったが、この四、五年、經濟的に少しずつ、破たんを見せはじめていたのである。亜希はその家の女ばかり三人姉妹の次女だった。

亜希はやがて翌年の三月に上京した。海外向けの動畫フィルムを制作しているプロダクションに知人を介してもぐり込んだのだ。給料は安かったが、不愉快な仕事ではなかった。だが、亜希はなぜかその職場にも少しずつあきたりないものを感じはじめた。同僚の青年と、なんとなく戀愛めいた間柄になったりもしたがそれも續かなかった。そのうち彼女は、次第に仕事の単調さを苦痛に感じるようになってきた。

亜希が不思議な男と知り合ったのは、ちょうどそんな時期だった。マックス・エルンストの作品展を京橋の美術館に見に出かけたとき會場でその男に話しかけられたのである。それはこれまで彼女が經驗したことのないタイプの男だった。

その頃から今日までの二年あまり、亜希は父親ほども年の違うその年上の男とずっと体の関係を持ち續けてきていた。その男は、ニューヨークにも店を出している有名な畫廊の經營者だった。影山良造というのがその相手の名前である。

母 壽美くま（九十九歳）

クイーン・エリザベス病院にて四月十一日老衰の爲昇天しました。追て十三日トロント日系聖公会に於て河野司祭司式の下に告別式を致しました節は多くの皆様に会葬して頂き又過分の供花、花料、弔辞、弔電など賜り有難うございました。生前受けました御交誼と共に厚く御禮申し上げます。

壽美 長市 秀子
壽美 孝 とみ
手島 京子
遠藤 武男 きく
壽美 慶次 つる子
永田 健吉 きよ
孫 曾孫一同
佐々木 茂 なか
親族代表
トロント市日系聖公会
オ州鳥取縣人会
鳥取縣人同志会
知友の皆様

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave. Suite 615, Toronto, Ont.
Phone 598-2002 Home 493-2457
▲一般の法律事務におうじますから御相談下さい

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE, 42 Parliament Street, at Front Street, Toronto M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

前原フード
パーティー、佛事用の鉢盛り合せ壽司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446, RESIDENCE 533-7651

保険一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下律
トロント市 電話一七五九—二六三二 —七五五—七三一七

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

住宅賣買一切ご用
エム・ジー・エム会社
ミツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七—一一七九
自宅二六一—二五八一

ご家族呼び寄せ團体便
TOKYO — TORONTO RETURN
TOKYO DEPARTURE; May 30, July 27
Aug. 1st, 1979
Return From Canada June 19, July 3rd
Aug. 14, Aug. 28, Sept. 11, 1979
◉バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滞在自由 ◉直行便はレービー 日航等のジャンボ ◉びっくりするほど經濟的で快適な空の旅 ◉上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。◉カナダのどの都市からも参加できます。◉日本から呼寄せたい方日本へ安く歸りたい方は是非ご連絡を：
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係—藤井 松本 柏田 たか子 スー
国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253, Toronto, Ont. M5C 1W6

OCS
●全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ紙・雑誌・單行本・辞典・参考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に。
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致します。
日本の新聞・雑誌・單行本はジェット空輸で速く—安く—確実なOCSのサービスで
OVERSEA COURIER SERVICE (Canada) Ltd.
222 NORTH QUEEN STREET
ETOBICOKE, ONT. M9C 4Y1
TEL: 626-2968
(SHERWAY GARDENの近くです。) 月—金 9:00-5:00

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌 メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。
TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3028
エリート・ツアース旅行社
特別航空券一年間有効 往復 片道
□トロント—ロス—シスコ—ホノルル—東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント — バンクーバー — 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロント—ロンドン—ホンコン—東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
439 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四三九
電話九二四—一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三—九五一九
（月曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

オ州がナンバーワン

日々捨てられる残飯

連邦、州政府処理にのり出す

レストランで捨てた食べ残しのサーロインの切れっぱしが、翌日形を変えてパイの中にきざみこんであるのでは――などのご心配はご無用、これらはすべてガベージ行きです。

驚ろいたことには、レストランで供される量の四分の一もが捨てられ、家畜などのエサになったりしているが、その量は年々増加の一途をたどり、市役所のダンプカーを悩ませる結果になる。

一方、家庭から溢れ出るゴミの量もこれに負けず劣らず、さきごろのカナダ連邦政府の調査によれば、オ州はゴミ量第一位のありがたくない名誉を負っている。南オンタリオでは毎日一人當り平均二・二ポンドのゴミを出しており、そのニニ%は残飯。トロント市では食物ゴミ(その半分はチキンの骨など)だけで一日四七一トンにも上る。

次第に都市行政上のかなりの分野を占めてきたこの食物ゴミ処理の問題について、連邦政府と州政府は漸く真剣にこの問題に取り組み始めた。

三十万人以上が受領

海外で月々の米國の年金を

(ワシントン)當市のポスト紙によれば、三十万人以上の人が海外で米国政府の社會保障年金を毎月受け取って余生を送っているという。

このような海外居住者の一番多いのがメキシコ(四万七千人)次はカナダ、イタリア、フィリピン、西獨の順。社会保障年金小切手はそれぞれの在外大使館に送られ、そこから受領者に配達される。受領者の三九%が米国市民、一一%その遺族又は扶養家族、五〇%非市民とその扶養家族など。

現行の米国社會保障法の定めでは、年金受領資格を取得した人は海外で年金受領ができ、本人死亡の場合には、米国に住んだことのない未亡人や扶養家族等にもその恩典を與えられる。金額としては年間総額九百億ドルの社會保障計画の中の約六億ドル程度。

北京ダック

(北京)長い傳統を誇る『北京鴨料理』の豪華店がまた一つ開店した。七階建て四十一食堂約二千五百人を一時に収容できるこの店は最近の中國観光ブームに應えたもの。中國進出に湧く米国企業でもこの分野だけは『立入禁止』

米国でも

メートル制實施へ

ギヤロン一弗になる場合に

[サクラメント]カリフォルニア州當局ではガソリンの小賣價が一ギャロン一ドルとなったときは、販賣機を一リットル・二六・五セントとメートル法に替えるときだと考慮している。

州內に十四万台のガソリン・ポンプがあり、うち十万台は一ギャロン・九十九セント以上は計算できないため、リットルかまたは他の方法を採用しなければならない。

州食品・農業局では來る三十日、州メートル法轉換討議会に販賣機の切り換え計画を提出する。

もしこれの實現が間に合わないとすれば價格コンピューターの取り換えが必要である。この場合は全部のポンプの取換えに約二千万ドルを必要とするがメートル法に切り換えるときは十四万台で五百万ドルくらいでできると推定している。(カナダではすでにメートル法によるガソリン・セールが行われている)。

陛下

七八歳に

トロント市でも慶祝

[東京]四月二十九日、天皇陛下の七八回目のご誕生を祝って四万三千人を越える人波と日の丸の旗の波が宮城前廣場を埋めた。陛下は皇后陛下とともに四回バルコニーに立たれ國民の祝賀にお應えになった。この日陛下は『私は健康である。今後とも多くの外賓との會見を通し、國際的友好を高めていきたい』と語っておられた。

トロント總領事館では去る三十日正午より二時間、ロイヤルヨーク・ホテルで約百五十人の日白人を招いて天皇誕生日を祝うパーティーを行った。州副總督マクギボン女史も夫君と共に臨席した。

毎月、カナダ便りを

須磨大使の寄稿が喜ばれる

須磨大使は、大阪に外務省出張オフィス所長として二年在任、會員五万を擁する大阪商工会議所の定期刊行紙に『ア・レター・フロム・カナダ』(カナダからの便り)と題し、カナダ事情をはじめ勤加日本人のことなどをユーモラスに書き綴って送り、同紙の好評讀物の一つになっている。

カナダに着任して以來、同紙に掲載された投稿文の内容を、須磨大使は率直に、しかも飾り気なく話したが、とくにバン市を訪問した日本女性の一團が、國際親善を実地に若いカナダの青年たちと夜通しで勤行し、彼女たちの世話している各家庭夫婦をビックリさせた、というエピソードを披露して聴衆から爆笑を起させた。

池田大作氏勇退

[東京]創價學會第三代会長池田大作氏が勇退、後任は北條浩理事長(五五)が内定した。池田会長は二十一年間に會を七百數十万世帯に擴大させ、公明黨を創設し、大學など各種教育機關を設立した。

紐育でスト續出

[ニューヨーク]いま八百万の大都市はストの大波に揺られている。牛乳配達、高級アパートのエレベーター・ボーイと守衛さん、スターバス運轉手、タグボート乗組員、州內十七刑務所の看守など數えればきりがない。市民にとって十五%上昇の物價高にストの追い討ち。

女性死体を犯す

トロントに移住した南米コロンビアの青年(二二)は郊外高層アパートの二十四階のバルコニーから地上に轉落した白系の十四歳の女性の死体にいたずらしたかどで更生院に十八カ月間収容される判決を先週末うけた。一般刑務所に入れれば囚人から殺されるに違いないというので更生院に送ることにしたのだが、判事は『ケダモノにも劣る行為だ服刑後、本國に送還する』とつけ加えた。

ウエルフェア委員会開く

トロント市協一世部では來る五月十一日(金)午後七時半から日光ガーデン別室で評議員会を催し同日午後八時半からウエルフェア委員会を行う。関係者の出席が切望されている。

トロント壽会 本年度役員

過般の総会で会長と評議員を選挙したトロント法人壽会では幹部その他を次の通り決定した。

△会長 雨森光雄△副会長 林初太郎△幹事 中野武雄△会計 木下善一△議長 佐藤定△副議長 平松豊志△演藝部長 藤本修三△監査役 加藤齊 同 菊川鐵輝△評議員 神田良雄 田中きすゑ 西村登美 岩崎みどり 十井初 宮本タエ 渡邊純衛 熊野光信 松尾千代次 沖廣洲一郎 岩下とみ 佐々木勇二 田嶋國雄 北村高明 塚本正己 小谷徹夫 藤田鼎 北村勝 梅野誠 鹿島昊司 下田馥一 岩下捷郎 宮內粂市 高崎薫 高崎渉 下高原榮一 黒川あい△相談役 門永友次郎 井手律 岩崎輿理書 田中時一 川尻岩一 角利顕△名譽評議員 高島専治 上高原榮藏 入澤芳藏 米山力藏△推薦役員 三枝與一

ミニ・ニュース

〇流行歌手の小畑実さんが二十四日死去した。五五歳。

〇いま七人のソ連スキヤーが北極点めざし走っている。

〇人種差別のローデシア政府は歴史上初めて白人の公立學校へ黒人學生の入學を許可。

〇米国で七〇年代に入り黒人と白人の結婚が急增。黒人男 白人女のケースが断然多い。

求人

自動車のボディ・ペインター、連絡は左記へ 会社七四九－二二九四 自宅七四二一－六八二六

お知らせ

五月十三日(日)(母の日)は午後五時より十時まで營業いたします。お早目にご豫約いただけるようお願い申上げます。

まさ　レストラン　電話八六三－九五一九番

みち　レストラン　電話九二一四　一三〇三番

呼び寄せ観光團

大變お待せしましたが今年の呼び寄せ観光團の詳細が決定したしました。今年も皆様のお好きな日が選べるようになって居ります。

詳しい事は當社まで直接お問い合わせ下さい。すでに申し込みが殺到しておりますので早めにお申し込み下さい。なお訪日観光團も毎週二便(日本航空、シーピー・エヤー)ございます。

本店　タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) [illegible]

支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St., Vancouver, B.C. [illegible]

ダンダス ユニオン店

ダンダスユニオン店では従前通り無料配達を次の通り致して居りますからも電話下さいます様お待ちして居ります。

市内　毎週一回
郊外　スカーボロ方面　隔週一回
北部方面　隔週一回
ミシサガ及びオークビル方面　隔週一回

親切、丁寧、毎日開店。安價な店。
無料パーキング場をご利用下さい。

電話　三六四－七六九二
　　　三六八－三八六三

DUNDAS UNION STORE
173 Dundas Street West, Toronto
TEL. [illegible]

ヨーロッパ観光團

□昨年大好評だったヨーロッパ観光團を今年は春と秋の二回募集いたします。

□ロンドンよりオランダ、ドイツ、オーストリア、イタリー、モナコ、フランス、スイスをエアコン付きバスで廻る二十日間。ロンドンとパリの観光に特に余裕をもたせた岩田獨自のプランです。

◇第一回　六月二十六日出發
◇第二回　九月七日出發

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291

トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

桜と楓と太平洋と (五)

秋田安正

◇カナダの『?』の部分◇

私がカナダに興味を持つのは、日本で紹介されているカナダについての本を読むと、すべてが一四九七年以前の歴史を『?』と評してあるからだ。カナダは若い国と紹介されている。しかし『?』の部分は、何千年前の歴史を秘めているはずだ。

カナダが若い国といわれるのに対し、日本は古い歴史を持つ国、といわれている。少なくとも、ほとんどの歴史年表は約一万年前から書き出され、国家らしいものが形成されたのは四世紀中ごろ、とされている。

一八六七年のカナダ連邦成立は『?』の時代から続いた一つの歴史にすぎない。もし、カナダ流に日本の歴史を考えたら、第二次大戦のあと、日本がかつての敵国と講和条約を結び、あらためて独立して一つの国として世界から認められて以後が、現在の『日本国の歴史』といえるだろう。だとすれば、日本はカナダよりもはるかに若い、やっと建国三十年の国だ。

『?』の時代の文化をさぐることは、カナダの人々の『誇り』ではないのだろうか。古代エジプトの歴史は、現代のエジプト人とは人種学的にも民族学的にも何の関係もないのに、エジプトの誇る歴史だ。もちろん、カナダの先住民族の歴史は、今日カナダに住む人々に引きつがれた誇るべき歴史であるはずだ。その国が若い、ということは、その国のパイオニア、フロンティア精神を知る上では強調されていい。だが『?』を知ることはさらにその国の人々を勇気づけ、大きな誇りとなるはずだ。

太平洋沿岸にすむインディアンのものと思われる出土品の中からは、日本の縄文式土器に非常に似たものがあるそうだ。日本の縄文土器は紀元前五千年ごろから発達している。同じころ、カナダでも同じような文化が発達していたのだろう。カナダには日本にはないさらに古い氷河時代に人類がどう過ごしたのか『?』の時代はきわめて興味深いものがあるはずだ。

カナダはどうして、世界にそれをアピールしないのだろう。カナダの地図を拡げてじっと眺めていると、氷河の去って行ったあとの大湖沼群が、私の脳の中に大きくひろがって行くのを感じる。それらの大湖沼群は、ただの観光的価値を持つだけのものではないはずだ。人類の古い古い祖先たちが、氷河の発達と後退につれ、どう動いたのか知りたい。

ひっそり暮す日系一世 肩身狭く故國に帰れぬ

―キューバ―

カナダ、米国、ブラジルなどで日系人による盛大で華やかな移民祭が繰り廣げられた中で、キューバの日系一世たちは自分たちの『ルーツ』も明かにならないまま、異国での波乱にとんだ一生を静かに閉じようとしている。『死ぬまでに一度は日本に帰りたい』と願う人はまれで『金もなくて故国に帰るのは恥ずかしい』と明治生まれの彼らは語っている。以下は朝日新聞特派員の現地だより。

在キューバ日本人連絡会（内藤五郎会長）の調査（七八年）によると、日系一世は一二五人（うち女性三五人）で、平均年齢は男七五・三歳、女七一歳、高齢で世を去る人が相次ぎ、『もう本当に一世の最後の時が来ています』とピノス島在住原田茂作さん（七四）は言う。

一世がこぞってこのように高齢なのは一九三〇年代にキューバに外国人労働者を制限する法律ができたためだが、その一世たちの半分以上が独身であったため二世も二八三人しかおらず彼らの殆んどは日本語を解さない。

『貧しくて日本から女房を呼び寄せることはできなかったし、ひともうけして帰るんだという気持が抜けなくて、とうとうこの年まで独身です。移民に関する記録らしい記録をまとめられなかったのもみな毎日の生活に追われたためだ。キューバ移住の第一号はだれなのか、今でははっきりしない』と長老たちは口をそろえた。

この国に日本人労働者が入り始めたのは一九〇〇年ごろで、砂糖景気にあこがれて日本やメキシコ、ペルーから渡って来た人たちが一時は七五〇人に上ったという。しかし間もなく砂糖景気は去り、日系人たちは庭園師、農夫、床屋、時計修理工などとなってキューバ各地に散っていった。彼等が一堂に会したのは第二次大戦中、独伊両国人とともに敵国人として日系男子三五〇人がキューバの南一二〇キロのピノス島刑務所に収容された時だった。ここで日系人は三、四年の囚人生活を送るわけだが、キューバの看守は日本人に好意的で、所内の空気はそれほど暗くなかったという。この戦禍から立ち直った彼らに、一九五八年の新しい社会改革が襲い、カストロ政権の誕生によって、店や土地を政府に接収された日系人も多数出た。

それから二十年……。『正直でよく働く』との信頼はキューバ社会に根づいており、老齢で現役を退いた日系人たちもキューバ政府から月六十ペソ（約九四ドル）から二二〇ペソ（約三四〇ドル）の恩給を受け、裕福ではないが安定した生活を送っている。

『日本に帰る気はないか』の記者の質問に意外な答えが返ってきた。『それは帰りたい。でも総領として村で盛大な見送りを受けてきたのに、一文なしで帰れますか』と松本輝雄さんは寂しそうにいい、『オイが全額費用をもつから一時日本に帰って来ては、といってくれるが、小遣い銭までもらうんでは肩身が狭くて』と内藤五郎さんもしり込みする。

御禮

去る四月二十二日、如月クラブ、婦人会、京都和歌山県人会、櫻會、トロント市協一世部、日系文化会館ご支援のもとに、おさらい会を催させて頂きました節は、多数の方々がご来臨下され、総領事様、領事様のご出席を賜り、その上澤山のご祝儀、花束を頂き、お陰様で成功裏に終らせて頂く事が出来、これも偏えに、皆様方のご支援の賜物と、心より厚く御禮を申し上げます。何卒今後とも宜しくご指導、ご鞭撻の程伏してお願い申し上げます。特に藤間竹遙さんのご賛助を頂きましたことを厚く御禮申し上げます。

また、入口において賣店をお開き下さり、ご協力下さいました有志の方に對しましても、重ねてお禮申し上げます。

小川秀彌

彦根市長 井伊氏一行歓迎会

主催 カナダ滋賀県人会

彦根市長、井伊直愛氏ら一行三十二名が、彦根市の姉妹市アナーバー（ミシガン州）を親善訪問を機会に、滋賀県出身者が最も多く在住し、日系カナダ人が活動しているトロントを来訪される日程がわかり、カナダ滋賀県人会では次の通り一行の歓迎晩さん会を催し親しく交歓することになりました。何卒ご出席下さるようご案内申し上げます。

△日時 来る五月十四日（月）午後五時半からリフレシメント、食事六時半。

△場所 トロント市西ダンダス街一一二四、サイウー茶楼三階（借切り）

△会費 一人十二弗。五月十日までに左記何れかに申し込んで下さい。

石川（八二二―四六三八） 松山（二六六―九八一九） 北村（五三一―九八九八） 大橋（四二一―五九四〇）

MARUTEN BEST

好評の

白味噌 醤油 清酢

醸造元

―多量入荷―

◎國寶新米

◎國寶ローズ新米

最寄りの商店でお求め下さい

食料雑貨 直輸入 天野商會

T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)

サンリオ・ショツプがカナダに第一號店をオープンします

* The Name of SANRIO guarantees that product bearling it is more than a quality item designed for beauty and function.

* Over 3,000 independent retailers of SANRIO merchandise in Japan with nearly 2,000 in the U.S. also Mexico, Singapore, Australia, Hong-Kong and Europe.

* A gift from SANRIO is from your heart.

PATTY&JIMMY

☒店の名前は『アップルツリー』です。

☒開店日は　五月十二日（土曜日）です。

☒『アップルツリー』への招待状を郵送中です。
招待券を御持参の方には、キティー、パティ、それからジミーより記念品を差し上げます。

☒まだ招待状をお持ちでない方は電話して下さい。すぐ御送りいたします。

二六一 七〇四〇 レイコ

四四九 一六四九 ミンデイ

SANRIO

JAPAN'S WORLDWIDE GIFT CO.
WILL OPEN IT'S FIRST SHOP IN CANADA
1071 Danforth Ave., Toronto, Ont.

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-6006

Second class mail number 0368

毎週火・金二回発行
購讀料金 年十七弗 半年十弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

各政党の候補者登記済み出揃う

共產、白系優越、サイ黨と多彩

来る五月二十二日に行われるカナダ連邦議会総選挙に対する各政黨及び無所屬の候補者登記が去る四月二十四日締め切られ、候補者が出揃った。

総選挙で議席をきそうのは、一九七六年の選挙區改正の結果、十八議席がふえて総議席二百八十二。一九七四年度の選挙區二百六十四のうち、わずか十六選挙區だけがそのままで無變更。残余はいづれも選挙區の領域が廣くなったり、狭くなったりで、概して自由黨にとって不利な改正となっている。

こんどの選挙で正式候補者としてあげられているのは自由黨、進歩保守党、新民主黨、社会信用黨と、ともかくオタワ議會に議員を送ってきた既成政党の他に、共產黨、マルクス・レニン党 ユニオン・ポプレアー、ライノセロス黨、カナダ・ナショナル黨、リバータリアン黨、無所屬等々を名乗っている。

このうち共產黨はその名が示す通り明らかであるが、ライノセロス黨というのはライノ（さい）というクベック州を本據とする一團の市民が『既成政黨に反對』の旗印で候補者を出しているが當選の見込みはゼロ。またナショナリスト黨というのは主にトロント方面の有色人種に反對者で白系優越主義をかかげる一團。これも當選見込みは全く絶望。

補欠選挙 自由党が勝つ

クベック黨二候補者は惨敗

〔ケ州ラシュート〕去る四月三十日ケ州で行われた州補欠選挙二區で、ケ州自由黨候補者が楽勝した。その結果に対し、ケ州自由党々主ノロード・ライオン氏（前ラプァール紙發行人、モ市[illegible]日刊）は、ケベック党政府の命脈はほとんど盡きたといっている。

ライオン氏が黨主に祭り上げられたが、議席を持たないための補欠選挙區にのぞみ、クベック黨候補者を九千票以上かけはなして快勝、また他の選挙區でも自由黨候補者が五千七百票以上もケベック黨候補者より票をかき集めて當選した。

この二補欠選挙で、クベック黨の敗退の反映がありありとみられ、ライオン党主をして『ケベック黨の壽命は短かし』と凱歌を揚げさせる結果となった。

水害救済 まづ二百万弗

北オ州の小町が水深五呎下に

〔オ州フィルド〕スー・セント・マリー東方八十マイルの北部オ州の小町フィルドはここ数日前から河川増水でハンランしており、町內は水深五呎、住民五百人のうち約三百人が高地に避難した。町內を流れるスタージョン川がハンランして被害は甚大である。

〔トロント〕オ州北東部西ニピシング地域における水害に對し、州政府は今週、救済費として二百万弗を承認した。これは水害地區をディビイス首相と天然資源大臣オールドド氏が視察したのち行われたもの。

〔ウィニペッグ〕當市郊外の農耕地帯における洪水レベルは増えておらず、多少減水氣味であることで、堤防造りに日夜兼行の軍人や市民たちに休息のタイムを與えるまでになっている。

しかし、天候しだいで、増水が急激に来る恐れは依然として残っている。

三百万弗の郵便強盗 容疑者米國で捕まる

〔オタワ〕首都の郵便本局を未明に襲い、マネーオーダー、寶石類、現金等約三百万弗を奪って逃亡したケースは、警察の躍起の努力にも拘らず手掛りはさっぱりだったが、今週マイアミ港でその強盗團の一味とみられるケ州バーダンのリシャード・ラベル（二六）を容疑者としてマイアミ警察が逮捕した。

ラベルはアメリカン・エキスプレス・トラベラーズ小切手を現金にしようとして捕まったが一千弗の保釋金で釈放された。オタワ警察では大あわて。マイアミ警察に『ラベルはどこに行ったか』と迫ると、心配無用いつでもつかまりますよ、と冷淡な返答だった。

オタワ警察ではラベルを訊問して一味を逮捕するつもり。トラベラーズチェッキ約二百五十万弗分が盗まれている。その中のをラベルがマイアミあたりで使い始めたわけ。

オ州の原發所で二人放射能浴ぶ

オ州水力發電當局談によれば、ダグラスポイントのブルース原子力發電所でこのほど燃料棒の束が破損する事故があり二人の作業員がそれぞれ年間最大許容量五レム以上の五・五レムと八レム量の放射線を浴びた。

燃料棒の欠陥で多量の放射能を浴びた最近の例ではマサチューセッツ州のピルグリム原子力發電所がありスリーマイル島原發事故から一カ月、米国各地で一齊に原發反對の運動が急に盛り上ってきた。

サウジアラビア イ國と断交

〔ベイルート〕アラブ世界の中で、これまでエジプトと友好的だった世界一の産油國サウジアラビヤがイスラエルとの平和條約締結に對する制裁措置としてエジプトと断交した。このことは米国離れの一つの傾向として注目される。

これに加え、二十五日にはアラブ首長国連邦とカタールの二國が断交したので十一カ國のアラブ国家がエジプトと政治・外変關係を断絶したことになる。

全日本柔道選手權大会

山本五段が優勝

〔東京〕山下泰裕五段（東海大）が不試合のすべてに一本勝ちし史上初の三年連續優勝をとげた。全試合一本勝ちも初の快挙である。

『柔道日本一』を決める昭和五十四年（一九七九年）全日本柔道選手権大会は二十九日、東京・日本武道館で三十六選手が参加して行われた。

約一万二千の大観衆が見守るなか、一回戦から激しい試合を展開。二宮和弘六段（福岡縣警）が初戦の二回戦で敗れたほかは大きな波亂もなく有力選手が順當に勝ち進んだ。そのなかで山下五段が壓倒的な強さを見せて決勝へ進出し、上村春樹六段（旭化成）を破った遠藤純男五段（警視廳）と對戰した。

昨年と同じ顔合わせとなったが、二十一歳と若い山下五段が一方的に攻め、合わせ技で見事に一本勝ちした。山下五段の優勝三回は二十七、二十八、三十年の吉松義彥、三十五、三十六、三十九年の神永昭夫と並ぶ記録である。

世論調査 政党の人氣上下交々

四月末調査のシー・テイ・ビー輿論調査では、トロント市內で保守党が自由黨に一〇点の水をあけ四六%の支持率を獲得した。自由党三六%、新民主黨と不明票一八%。

これを最近の全國調査、保守党二八%、自由黨四二%、新民主黨一四%、社会信用党六%に比較すると、自由黨が大西洋岸で人氣が落ち、新民主黨がピーシー州で一九%から三三%に伸びている二点が注目されるが、トロント市內の今回の調査も同じく興味ある一つであろう。

妙齢の阿比留さん副領事として着任

トロント

トロントの日本總領事館に、カナダ駐在として最初の婦人外交官が數日前着任した。外務省から副領事としてトロントのポストを與えられたのは長崎出身の阿比留百合子（あびる・ゆりこ）さんである。

容姿端麗の婦人副領事は大學で國際學を専攻したという。トロントは初めての都市。東京とくらべると『なあんと、空氣の清らかなこと』と彼女は胸いっぱいに呼吸。トロント在任は『一生のなつかしい思い出の地』になることでしょう、と控え目に語っていた。

總領事館主催のパーテーに招かれた八十歳を越す一世のおじいさんたち數名が阿比留さんをとりまき、たがいにカナダ在住年數を打ち明けると『六十年も、六十五年もね』と新任副領事のおどろく表情をみつめて、一世たちは満面笑顔。

非スポーツ競技

〔北京〕このほど南通市で行われたサッカー戦で興奮した觀衆が場内になだれこみ、警察が出動したが、競技中も選手同志がなぐり合いする場面があり『友情第一、勝敗第二』をモットーとする中國スポーツ界には珍らしい事件。

人民日報も『スポーツチームの指導者は黨觀念稀薄』と警告している。

新入社員の初任給くらべ

〔東京〕三和銀行がまとめた調査結果では、大學卒六〇一ドル、高卒四七二ドル女子は五二八ドルと四六一ドル（一ドル一七八圓計算）が新入社員の平均初任給でその使い道は生活費三分の一、『買い物貯金が四分の一』。買い物は男子では衣服類の次に本、自動車、レコードへ。女子は衣服類の次にレコード、本、家具の順。プレゼントは母親七六%、父親六七%、きょうだい、恋人、祖母、友人、祖父の順。

アミン側近逮捕

〔ケニア、ナイボリ〕ウガンダから追放された前大統領アミンの英人アドバイザー、ボブ・アステレス少佐はケニアで逮捕され、先週末、ウガンダの新政府に身柄が引き渡された。ウガンダでは同少佐の非業數々が列記されており、ウガンダ住民の大量殺害の罪もふくまれている。